

# BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI LAP.

**Nyomda és kiadóhivatal:**  
Brassó, Kapu-utca 60. szám. — Telefon szám 177.

**ELŐFIZETÉSI DIJ**  
helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:  
egész évre 20 K., fél évre 10 K., negyedévre 5 K.

Egyes szám ára 8 f. és kapható:  
a kiadóhivatalban, Herz-féle nyomdában, Glass- és Wächter-féle  
hirlaprudában.

Felelős szerkesztő:  
**Dr. VAJNA GÁBOR ügyvéd.**

**Szerkesztőség:**  
KAPU-UTCZA 60. SZÁM.

Értekezhetni:  
d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.  
Telefon szám 177.

**HIRDETÉSI DIJ:**

2 hasábos garmondsor vagy annak helye 1-szeri hirdetésnél  
24 fillér, 3 hasábos garmondsor 16 fillér. Többszöri hirde-  
tésnél kedvezmény.

Nyilttér sora 30 f.  
Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

## Micsoda az igazság!

Brassó, ápr. 4.

Ha chronológiának hihetünk, úgy körülbelül ezernyolczszázhatvanhatedik éve már annak, hogy Jézus Jeruzsalembe, a felbujtott, fanatizált tömegtől hamistanok hirdetése, és a császár elleni lázítás miatt a római helytartó, Pontius Pilatus elé hurzoltatott. Pilatus bár belátta, hogy törvény elé idéztetése kicsinyeskedő felekezetiességből ered, mégis hogy a nép kegyét ne veszítse, nem akarta nyiltan felmenteni és megvédeni, de alkalmat adott neki a védelemre. De az, a helyett, hogy rhethori fogásokkal, jogi szabályokkal védte volna magát, folyton az igazságról beszélt. A helytartó hallgatta egy ideig, tetszett neki ezen különös ifjunak még különösebb okoskodása, de mikor belátta, hogy semmikép ezélt nem ér, megvető kicsinyléssel e szavakkal szakítja félbe: „Quid est veritas! „Micsoda az igazság!” s átengedte őt balsorsának.

Természetesen neki, a romlott, léha rómainak egész más igazsága volt, mint amelyről Jézus neki beszélt. Az ő igazsága a hatalom, császárkegy, vagyon, testi gyönyörök voltak, mint általában korában a legtöbb okos emberé s a valódi igazság hiveit nagy könnyen, ujjon lehetett volna számlálni.

De vajon nem úgy van-e mai nap-ság is? Haladtunk-e valamit e tekintetben azon korhoz képest? Sajnos, valaki joggal felelhetné, hogy nagyon keveset, majdnem semmit. Azok a bünök, a melyekben akkor az egyes emberek leledeztek, mind megvannak manapság is. Vagy nincsenek-e gyilkosok, tolvajok, rablók, fajtalanokodók, a közvagyon meglopók, magasabban álló farkasok, akik pusztítják az alantas bárányokat, nincsenek-e hálátlan gyermekek, rosz szülők, házasságtörők, csalók, sophisták, hamisan esküvők, tévtanhirdetők, zsarnokok sat. hasonló népség, a melyeknek kedvéért épül a sok igazságügyi palota s létesül a rengeteg törvény, amelyek legégbekiáltóbb tanui az er-

kölcsi tökéletlenségnek. Szóval az egyes ember: ember maradt s úgy látszik bármily soká álljon is a világ, nem igen fogja megközelíteni az erények ideáljait.

De hát egyáltalában nincs haladás? Igen, van. A technikai haladásról (gőzpép, vasut, villamosság stb.) itt nem is szólunk, mert ez csak külsőleges haladás, bár az igazi haladásnak nagy segédeszközei ezek is, hanem van hatalmas eszmei haladás. Az egyes eszmék, melyek a régi korokban még csak kis térre szoritkoztak, nagyobb kiterjedést, uralmat nyertek s az emberiségnek nagyobb tömegét vitték uralmuk alá. Ezek az eszmék ép oly régieknek tekinthetők, mint maga az emberiség, sőt maga a világ, amelybe az Alkotó már akkor belegyurta őket, mikor azt megteremtette. Mi emberek csak észrevesszük őket, mint a hogy meglátjuk a fényt, meghalljuk a hangot, tudomást szerzünk a természet számos érzéki tüneményéről. S ha az eszmék valamelyike tudomásunkra jutott, akkor nem kerülhet-

## A „Brassói Lapok“ tárczája.

### Mentve vagyunk . . .

— A „Brassói Lapok“ eredeti tárczája. —

A bankár ur fáradtan jött haza a klubból. Csöngetésére fiatal felesége ugrott az ajtóhoz és gyermekies örömmel borult a nyakába.

— No jól van, jól van kis macskám!

— Talán haragszol vagy rosszkedvű vagy? Kellemtelenség ért vagy mi lelt, szólj?

— Te apróság! . . . Nem bánt semmi, csak fáradt vagyok. Tudod az a krétai válság . . . Vasszos ezredes . . . a papirok . . . ezek tesznek fáradttá, idegessé. Nagyon rossz hírek érkeztek ma délután Berlinből s a papirok értékei nagyot estek. Ha éjjelre a helyzet nem javul, ha Kanea elől a görök flotta huszonnégy óra alatt nem vonul el, úgy sokat vesztek. Alig várom a reggeli lapokat, mert tudod, kis macskám, nagyon sok függ a holnapi lapoktól . . .

— Jól van, jól, hagyjuk a holnapi lapokat. Ne törődjél velük, öregem és ne aggaszszon a krétai válság, meg az a furcsa nevű ezredes, se pedig Kanea. Majd elvonul a görög flotta. Jer ülünk az ebédhez. Igy.

És a fiatal asszony, a gyerek-asszony, a ki leányos karsu testét megszabadította a kényelmetlen füzőtől, oda-borult a kopasz bankár keblére még egyszer úgy, hogy kénytelen volt ölébe venni a kicsikét és akaratlanul is megcsókolta rózsaszínű állát.

— Ah! — kiáltott fel az asszonyka és átugrott a négyszögletű asztal másik oldalára, ahová neki terítették.

— Ah, öregem, végre ismét? . . .

És úgy tett, mintha duzzogna.

— Mit végre ismét? Hát neked már az is föltűnik, ha szeretlek? . . .

— Ejnye te kis bohó!

— No no! Van okom rá.

— Ugyan, ugy-e?

— Már egy esztendeje . . .

— Minek?

— Hogy férjeeském elhanyagol. Nem szeret, bizonynyal nem szeret.

A bankár ur előbb eltűnődött, aztán becsöngette a szobaleányt.

— Mit kívánsz a leánytól?

— Sok dolgom lesz még ma este. Gyujtasd meg dolgozó szobámban a lámpát. Néhány számműveletet kell rendbe hoznom és több levelet írnom. Csak már itt lennének a holnapi lapok . . . hátha nem vonul el a görög flotta Kanea elől.

A leány még mindig nem jött. A gyerekasszony mint egy rokonzátlan gyermek kezdett kiabálni.

— Te-ré-za! Te-ré-ré-ré-za . . .

A szobaleány álmosan huzta félre az ajtó draperiáját.

— Parancsol, nagyságos asszony!

— Gyujtsa fel a nagyságos ur dolgozó szobájában a lámpát, — a hálósobámat pedig hozza rendbe. Ma korán fogok lefeküdni.

A leány a nagyságos asszonyra, ez pedig a férjére nézett lopva. A bankár

# Ferencz József keserűviz

Az egyedül ismert kellemes ízű természetes hashajtószer.

jük ki hatását: küzdünk érte vagy elene. A közömbösség ki van zárva. És mennél több ily, az igazság erejével bíró eszme fog az emberek között elterjedni, uralomra jutni, annál magasabb fokra jut maga az emberiség is. Az egyéni gyarlóság megmarad ugyan, de ezen az eszmék hatása alatt létre jött közérzés (sensus communis) biztosítani fogja az emberiségnek folyton haladó jövőjét. Ez a közszellem létesítette, mindazon eszmei vívmányokat is az egyéni jog (szabadság, egyenlőség), philanthropia (szegények gyámolítása, kórházak) és általában a humanismus terén, amelyek manapság az emberiségnek legnagyobb kincseit képezik s a jövőben boldogulását biztosítják.

Az a mondás tehát, hogy az egyén elbukik, de az általa képviselt eszme tovább él s diadalra jut, teljesen helyes akkor, ha az eszme szükségképpen s az egység erejével bír és a közérzés tökéletesbítéséhez hozzá járulhat. Legkiválóbb példa erre Krisztus igazsága, amely Pilátusával szemben, bár ő maga csufos keresztalált halt, diadalra jutott, elterjedt, közkinccsé lett.

Ezen az eszmének sok és nehéz akadályok dacára is kivivott diadalára kell bennünket emlékeztetnie s az emberiség jobb jövőjében vetett bizodal-munkat erősíteni a nagypénteknek és a reá következő husvét ünnepek.

(X.)

## Esküdtek, az esküdtszéki eljárás és Sokrates pöre.\*)

VI.

Brassó, ápr. 4.

Sokrates, ez volt az öreg ur neve, mindenkor hűségesen teljesítette polgári kötelességeit; a háboruban részt vett mint katona, végigküzdött három véres csatát s mindannyiszor kitünt bátorsága által, jámbor és istenfélő volt és a vallás külső formáinak is mindenkor a legpontosabban megfelelt. A delphii szent jósa megkérdezte, hogy mely ember bölcsőbb az atheni Sokratesnél, azt a feleletet adta, hogy „Senki“. És ez a férfi került mint hetven éves agastyán a vádlottak padjára, az esküdtek elé.

A szegényebb polgárok, kivált az iparosok nagy része neheztelt rá. Magyarázatul elég tán csak azt is mondanunk, hogy sok barátja volt a legelőkelőbb atheni urak, az aristokraták között; és aztán Sokrates maga is, bár nagyon tartózkodó volt az államotlázás izgatottságban tartó politikai kérdésekben, mégis inkább az aristokratákhoz mint a demokratákhoz szított és szerencsétlenségére az aristokraták közül épen azon kettő: Alkibiades és Kritias, kiket a nép talán nem minden alap nélkül hazaárulással vádolt, Sokratesnek tanítványa, majd bizalmas barátja volt.

Ezen körülményekben és az Atheneben ezen a városra nézve nagyon szerencsétlen korban általános ideges izgalomban, kell a Sokrates ellen megindított bűnvizsgálat okát keresnünk.

Anytosnak, a demokrata párt akkori vezérének biztatására valami Meletos nevű fiatal poeta, kit azonban nem versei tettek halhatatlanná, de az, hogy egy Sokrateset tudott vádolni; emelt ellene panaszt, azzal vádolván őt, hogy tanaival a vallást és az ifjúságot rontja, és ezen, 399-ben Kr. e. beadott vád

\*)Márczius hó24-én tartott szabadelőadásán felolvasva Rombauer Emil főigazgató.

alján idéztetett Sokrates ezen év április havának első napjaiban az esküdtek elé.

Az örökké emlékezetes pört Plátónak, a nagy görög bölcsnek, Sokrates Apológiája című munkájából ismerjük egész részletesen.

Az idő rövideje nem engedi, hogy az esküdtszéki tárgyalás menetére részletesen kiterjeszkedjem. Az alábbiakban Sokrates nagyon sajátos védelmének csak lényegét ismertetem.

Azon kezd, hogy egész tárgyilagosan bizonyítja, miszerint ő Athenének legisten-félőbb lakója s a város egyedüli polgára, ki az ifjuság nevelésén és javításán igazán fáradozik; bebizonyítja tehát, hogy annak ellenkezője igaz, a mivel őt Meletos vádolja. De egyidejűleg a legmeggyőzőbb módon igazolja azt is, hogy ehhez a kérdéshez sem a vádló se az esküdt urak még csak nem is konyitanak, tehát nem is képesek abban itélkezni.

De még élesebben is kötekedik velők; Athene egész polgárságát egy elhízott tunya lóval hasonlítja össze, mely elpusztul, ha nincs valakije a ki korbácsolja, ő a korbácsa, és inti őket, hogy valahogy haragjuk által el ne ragadtassák magukat és ne hogy eliteljék, mert az ő káruk lesz, ha nem ütheti őket többé, s nagy kérdés, találnak-e más embert, ki erre a szerepre vállalkozik s ki arra alkalmas. Aztán neki ugyan nem ártanak vele ha mindjárt halálra ítélik is, mert ő öreg ember s a halált a legfőbb jónak tekintti, tehát nem fél tőle, de igenis ártának elítélésével önmaguknak s örök időkre csuffá teszik magukat, ha bolondul ítélnék.

Aztán elmondja azt is, hogy nagyon jól tudja, mit kellene mondania, hogy őt felmentsék, fel kellene sorolnia a haza körül szerzett érdemeit, könyörögnie kellene, hogy legyenek vele kegyelmesek, maga mellé kellene állitania családját, hogy meghassa szívöket, de ő mindezeket nem teszi.

Ők megesküdtek, hogy igazságosan fognak ítélni, nekük kötelességük igazságosan ítélni s ő csak azt kívánja az esküdtektől, hogy ítéljenek igazságosan. És kijelenti azt is, hogy ha neki esetleg megke-

ur éppen egy osztrigát csusztatott a szájába.

— Egy esztendő óta, — mondog edesem. Lehetetlen. — Sajnos, úgy van. És ki tudja, mit hoz a jövő.

Ez az érthetetlen titokzatosság végre egészen kihozta sodrából a bankár urat. Homloka izzadni kezdett, félretolta az osztrigás tálat és átnézett a feleségére, ki areza elé tette a kezét és ujjain keresztül nézett át a férjére.

— Férjeeském ma dolgozni fog sokat, sokat. Persze, mikor a házuknál járt — igaz, hogy akkor még rózsásabb színben látta a világot, mindig mondogatta — édes kis Paulám, boldoggá foglak tenni, a legboldogabb feleségem nekem lesz. És most, csak a tőzsde, meg a klub és az az átkozott krétai válság.

— Ugyan kérlek!

— Igaz, hogy én még ma is a régi vagyok! Vagy csunyább lettem talán? Hiszen jól van. Vagy a férjeknek megvan az a joguk, hogy udvariattanná is lehetnek? De ugy-e, mi azért egyformán szeresük? . . .

A bankár ur kezdte belátni, hogy az asszonykának némiképp igazsága van.

— De Paula, milyen különös vagy ma!

— Én ma? Ön uram már régen.

És föluggott az asztaltól, odafutott a fehér medvebőrrel fűzött causeuse-hez és belehajította fejcskáját a két kezébe, mintha sirna. A bankár ur érezte, hogy az asszonynak igaza van. Oda ment, melléje ült és a szívében valami régen érzett meleget kezdett ismét érezni. Kinyujtotta a karját és megölelte a kis kigyót. A kis kigyó pedig látta már, hogy ezélt fog érní.

Az asszonyka fölkelte, el kezdett ismét ugrálni úgy, hogy esti pongyolája a mellén kinyílt, lábacskaíróll leesett a török papucs és amint odauggott az ajtó draperiája mögé, fejét és lábahegyét kidugva, reszkető hangon szólt ki:

— Ma úgy fázom. Te nem!

— Én . . . én . . . nekem melegem van!

— Én lefekszem — és te?

A bankár ur válasz helyett csöngött. A leány lépett be.

— Meggyujtottad a dolgozószobámban a lámpát?

— Parancsára nagyságos ur!

— Oltsd el megint.

És ő is eltűnt a draperia mögött.

\*

Másnap reggel, mikor a bankár ur már fölkelte és kis felesége ágya körül foglalatostkodva, egy tálcán nyujtották

neki a reggelijét és a napilapot — a bankár ur a napilap után nyult. A táviratókat kereste.

— Figyelj, édesem, majd felolvasom a táviratokat.

— Halljuk!

— Tehát . . . Megtörtént . . . mentve vagyunk . . .

— Várj csak, várj egy perczre.

Ezzel a nagyságos asszony odauggott kis roccco — íróasztalához, rózsaszínű levélpapírt vett elő és lázasan írta reá e sorokat:

„Drága egyetlenem!

Megtörtént — mentve vagyunk.

Szerető hű

Paulád.”

Boritékba tette, leragasztotta és csöngetett.

— Teréza, vidd ezt a levelet a — divatárusnőnek.

Teréza megnézte a czimet, aztán elnyomott mosolylyal ajkán, szemtelen szánakozással nézett a nagyságos urra, ki türelmetlenül várta, hogy felesége ismét figyeljen és kiment.

Az asszonyka pedig odaült a férje ágya szélére és állát a tenyerébe támasztva melankolikus hangon szólt:

— Kérlek, olvasd hát tovább! . . .

gyelmeznének azon kikötés mellett, hogy jövőre más életet folytasson s más tanokat hirdessen mint tette eddig, úgy a kegyelmet kénytelen visszautasítani, mert meg van győződve, hogy Isten akarata szerint élt és cselekedett leddig és úgy fog élni ezután is, mert mint igaz istenfő ember többre tartja az istenek akarata szerint való cselekvést annál, hogy polgártársainak tessenek.

## A brassói kereskedelmi és iparkamara közgyűlése.

Brassó, ápr. 4.

I.

A folyó hó 2-án tartott kamarai teljes ülésben Fabricius Károly kam. elnök a napirend előtt meleg szavakban emlékezett meg Jekelius Jenőnek, a kamara néhai nagyérdemű titkárának elhunytáról, mire a közgyűlés gyászának és részvételének jegyzőkönyvben adott kifejezést.

A keresk. miniszter a kamarának azt a javaslatát, hogy a m. kir. államvasutakon egyes nagyobb területekre, illetve csak egy üzletvezetőség területére, s félévre is, illetve bizonyos utazási idényekre szóló mérsékelt áru bérletjegyek léptessenek életbe, elvi szempontból teljesíthetőnek nem találta.

Egy további leiratban ugyanazon miniszter értesíti a kamarát a brassói törvénykezési épület építésének odaitélésénél a 14 helybeli iparosból alakult alkalmi szövetkezet mellőzésére vonatkozó panaszára, miszerint az igazságügyminiszter a következőket közölte: A múlt évi június hó 9-én megtartott versenytárgyalás alkalmával egy oly ajánlat sem adatott be, a mely az árlejtési feltételeknek mindenben megfelelt volna.

Minthogy a feltételelles ajánlatok hiánya legnagyobb részben az volt, hogy az ajánlattevők a Brassó vidékén uralkodó téglaszükség miatt teljesen kifogástalan téglamintát bemutatni képesek nem voltak, a mely körülmény újabb versenytárgyalás kiírása esetén is fennforgott volna, minthogy továbbá egy újabb versenytárgyalás hirdetését az idő elhaladottsága sem engedte meg, mivel különben az épületek a múlt évben tető alá hozhatók nem lettek volna; a kiviteli tervezet részbeni módosítása, nevezetesen az összes alapzati és összes pinczefalak betonból leendő készítésének előírása mellett a nem szabályszerű, de mégis a legjutányosabb ajánlatot tett három vállalkozót, kik között a brassói iparosok is, bár csak harmadsorban helyt foglaltak, újabb ajánlatételre szólította fel s minthogy ezen újabb ajánlati eljárás folytán Grünwald testvérek és Schiffer cég 9% árengedménnyel ismét a legjutányosabb ajánlatot tette s minthogy a csak 6% engedményt ajánlott brassói iparosok, helyesebben az ezek nevében általános vállalkozóként szereplő Kremer József a szűkebb felhívás feltételeinek sem tett mindenben eleget, a mennyiben az épületeknek a múlt évben leendő befedésére kötelezettséget nem vállalt, az

építés a Grünwald testvérek és Schiffer cégnek, mint legjutányosabbnak s az előírt feltételeket minden tekintetben elfogadó ajánlattevőknek íteltetett oda.

Miután továbbá a leiratban az is mondatik, hogy az igazságügyminiszter a helyi iparnak csakis egyenlő ár és minőség feltétele mellett, hajlandó előbbséget adni más pályázat felett a kamara fel fog irni, hogy a helyi ipar s nevezetesen a helyi építőiparosok sokszor súlyos helyzetén csak úgy segíthető, ha a keresk. miniszter által a saját hatáskörébe tartozó közmunkálatok kiadására elfogadott azon elv, miszerint a legalacsonyabb árajánlat egymagában a szállítás, illetve munkálat elnyerésére nem jogosít, olyan mint a szóban forgó építkezéseknél is szigorúan követetik, tehát — természetesen csak kisebb — árkülömbőség esetén is mindig a helyi iparnak adassék az elsőbbség.

A kam. titkár jelentése a munkásoknak betegség esetére való biztosításáról szóló törvényjavaslat tárgyában február közepén a keresk. miniszteriumban tartott enquete lefolyásáról, melyen a kamarát képviselte és a kamarának a betegsegélyző pénztárak centralisációjára elleni álláspontját előadta, tudomásul vétetett.

A keresk. miniszter leirata folytán a kamara figyelmezteti a kerület gyárosait és iparosait, hogy a kelendőbb cikkeket saját érdekükben elegendő mennyiségben tartásuk raktáron, miután a hazai ipar pártolásának felhangzó jelszavát követő kézműáru kereskedők azt tapasztalták, hogy a hazai iparos termelők sok esetben nem tartanak annyit raktáron, hogy a megrendeléseket teljesíthessék s így a közönségnek a hazai iparcikkek iránt újabb észlelhető jóakarata sokszor a miatt hájtörést szenved.

## HIREK.

Brassó, ápr. 4.

— Lapunk jövő száma szombaton jelenik meg.

— Unitárius istenisztelet lesz Urvaesora osztással egybekötve folyó hó 8-án — Husvét másodnapján — d. e. 11 órakor az ev. ref. templomban, mely alkalomkor az egyházi szent beszédet Vaska Béla kökői unit. lelkész fogja mondani.

— Kinevezés. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Krékéné Liber Etelka brassói állami polgári iskolai igazgató tanítónőt; Madarassyné Jancsó Riza és Förderné Solymosi Anna rendes tanítónőket jelen minőségükben való meghagyás mellett a IX. fizetési osztály 3 fokozatába; végül Killyéni Erzsébet hosszufalusi állami polg. isk. segédtanítónőt a X. fizetési osztály 3. fokozatába rendes tanítónővé nevezte ki.

— Halálozás. Neugeboren Henrik bolonyai ág. h. ev. (szász) lelkész tegnap délután tüdőgyulladásban, elhunyt. Az elhunyt lelkész egyike volt a „Kronstädter Zeitung“ legbuzgóbb munkatársainak.

— Elmaradt bucsuelőadás. A városunkban működött Bauer-féle német szin-társulat tegnap estére hirdette visszavonhatatlan bucsuelőadását, a mely alkalom-

mal „A gésák“ című operettnek kellett volna színre kerülnie és pedig harmadszor. Ez a hirdetett bucsuelőadás azonban, amint tegnap délután tudtul adták, közbe jött akadályok miatt elmaradt.

— Háromszéki hírek. Sepsiszentgyörgy jogász ifjusága f. hó 13-án a városház disztermében jurista-estélyt rendez. A mulatság tiszta jövedelmét a háromszéki árvaifü-szeretetház javára fogják fordítani. — A vallás- és közoktatásügyi miniszter báró Szentkereszt Béliánéhoz, mint a magyar vöröskereszt egylet sepsiszentgyörgyi fiókkörének elnökéhez köszönő iratot intézett azért, hogy a fiókkör az ottani állami elemi iskola szegénysorsu növendékeinek felruházására 400 koronát adományozott. — A Bőjthéné Lehrer Czeccilia elhalálozásával megüresedett tanítói állomásra a szemer-javárosrészi iskolához Balásy Gyula fotosmartonosi áll. elemi iskolai tanítót helyezte át a vallás- és közoktatásügyi miniszter. — Nagy-Borosnyó községében husvét másodnapján műkedvelői előadás lesz, mely alkalommal színre kerül a „Czigány.“ — A vallás- és közoktatásügyi miniszter Árkos községben állami óvodát létesít még a folyó évben, ha a község az általa előírt feltételeket teljesíti. — A sepsi-kálnoki ifjusági önképzőkör saját pénztára javára husvét harmadnapján színelőadással egybekötött zártkörű táncestélyt rendez. Színre kerül a „Falu rossza.“

— A csiktusnádi gyógyfürdő birtokosainak szövetkezete április hó 28-án, vasárnap, d. e. 9 órától kezdődőleg Csiktusnádfürdőn, a „Gyógyesarnok“ helyiségében rendkívüli közgyűlést tart.

— Főispánváltás Fogaras vármegyében. A kolozsvári „Ellenzék“ ma reggel érkezett száma azt írja, hogy Fogaras vármegyében legközelebb főispánváltás lesz.

— Csalás a magyar ipar cégére alatt. A kereskedelmi miniszter leirata szerint egy bizonyos „Pojatzi Fl. éstársas“ deutschlandsbergi gyufagyár cég „Magyar korona gyufa“ néven osztrák árut hoz Magyarországon forgalomba és mint magyar gyártmányt árusítja. Epen azért felhívja a miniszter az illetékes köröket, hogy akár közvetlen tapasztalatok, akár közvetve a hatóságok útján tudomására jut, hogy ilyen gyufát árusítanak valahol, úgy az elárúsító, mint a gyufagyáros ellen indíson szigorú eljárást. A magyar ipar érdekében felhívjuk a város közönsége figyelmét a csalásra. Ha valakinek ilyen gyufa kerül a kezébe, tegyen róla jelentést a rendőrségnek.

Jó és olcsó órák, 3 évi jótállással privát vevőknek

KONRÁD JÁNOS

Órágyára arany, ezüst és ókszer áruk szállító-háza Brüz (Csehország) Jó nickél-rem.-óra frt. 3.75. Valódi ezüst-rem.-óra frt. 5.80. Valódi ezüst lánc frt. 1.20. Nickelébresztő-óra frt. 1.95.

Cégem a cs. és kir. birodalmi czimmerrel van kitüntetve, számtalan arany, ezüst kiállítási érem, valamint ezernyi elismerő-levél van birtokomban. Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve



**B** Grünwald Albert  
butorkereskedő  
Brassó, Kapu-utca 47-49.  
Legnagyobb butorraktár  
A REINHART FÜLÖP  
aradi butorgyáros hírneves  
késztiményei  
gyári árakon.

**U** 30 hálószeba 30 ebédő  
50 szalen és több uri  
szeba barokk, renaissance,  
secessió és é-német  
stylan állan-  
dóan raktáron vannak.

**T** Nagy választék szalen  
és futó szőnyegekben.  
Párizsi, berlini, brüsseli  
stb. selyem, pelineo  
szövetekben.

**O** Kezeshedik kifizető m-  
nőségért rendkívüli  
olcsó árak mellett.  
Vidéki megrendelések  
a legpontosabban esz-  
közöltetnek.

**R**

## Harisnyák! Harisnyák!

*On parles français.*

A n. é. közönség szíves tudomására kívánom adni, hogy a Foith-féle kötődének tavaszi és nyári áruai már raktáron vannak és azoknak eladása nagyon leszállított árak mellett már megkezdődött.

Saját gyártmányu harisnyák, keztyük és sport czikkek mindentéle nagyságban kaphatók továbbá igen melegen ajánlhatom különösen a tanuló ifjúságnak szép és olesó nyakendőimet, valamint ingeket, gallérokat, kézelőket, zsebkendőket stb. Szíves támogatást kér

**Wilk S.**  
kötött áruk raktára.  
Gyümölessor 18.

Harisnyák kötés végett elvállaltatnak

## „Székely-Turó“

Köztudomásra hozom a nagy-érdemű közönségnek, hogy **Baróthon** csak egy **turógyár** van és ez sajátom; megkülönböztetésül a forgalomban lévő hólyag turóktól, saját gyártmányu és hírneves **Székely-turóm** minden egyes darabját **bárány** védjeggyel és **özégem köriratával** látam el.

**Incze Gyula**

Székely-turó és kaskavál  
sajt gyára Baróthon.

(180)

Chief-Office 48, Brixton-Road, London, V



## Zagoriáni Melszirup

kellemes, bevenni való gyógyszer felnőtteknek, görcs, ládás, számarhurut és tüdő-katarus ellen. Nyálkásodás és minden mellbetegség ellen. Elősegíti a melltisztítást. **3.30 korona** előleges beküldése mellett küld

Apotheker

**A. Thierry's Balsam-Fabrik**

Pregradan b. Rohitsch-Sanerbrun

Az i tüveg peocséjén levő czégre

tessék jól figyelni THIERRY A., őrangyal gyógyszerár

## Értesítés.

Ujjonnan szabadalmazott tudakozó és  
szolgálat-közvetítő iroda

**Fekete-utca 65.**

Alólirott tisztelettel értesitem, a n. é. közönséget hogy irodámat megnyitottam, és a mai kor kívánalmainak megfelelően rendeztem be úgy, hogy a n. é. közönség kívánalmainak, bel- és külföldi összeköttetésem által teljesen megfelelhettek.

Szíves támogatást kérve, maradok

teljes tisztelettel

**GLASER J.**

203

**Csak 2 frt 65 kr. 1 pár uri vikszosbőr czugos czipő**  
garantált jó, tartós és divatos forma.

**Legolcsóbb lábbeli beszerzési forrás!**

**Legnagyobb választék, solidaritást garantálja!**

Nagy mennyiségben érkezett többféle uri, női és gyerek legujabb divatu és solid nyári lábbeli, a legjobb híri gyárakból, u. m.: Karlsbadi, Bécsi, Budapesti, Párizsi stb., melyeket mélyen leszállított olesó árakban árulom; például egy néhány árat felsorolok:

Uri vikszos bőru, erős, czugos czipő	2.65	frttól feljebb
Uri vikszos bőru, erős czipő, füzös	3.80	„ „
„ patent bőru besetz, kaplival	3.50	„ „
„ keztyübőr, salonlakkal boritva	4.50	„ „
„ sárga v. fekete Drill topán bőrrel	1.—	„ „
„ házi reggeli czipő többféle	— .95	„ „
„ tornaczipő gummi talppal és boritékkal	1.10	„ „
Női bőr v. brünel czugos czipő finom	2.95	„ „
„ bőr, füzös czipő, finom	3.60	„ „
„ zergebőrü gomboló finom czipő	4.—	„ „
„ bőr, kivágott regat czipő, szeges	2.50	„ „
„ fényes zergebőrü salon tánczipő	2.20	„ „
„ lakk salon tánczipők	— .85	„ „
„ házi czipő többféle	— .85	„ „
„ sárga és fekete Drill topán	— .95	„ „
„ tornaczipő gummitalppal és boritékkal	1.10	„ „

A gyerek lábbelik ezekhez hasonló olesó árakban.

Gummi **sárpapucok** orosz szentpétervári, amerikai, svédországi és osztrák-magyar gyártmányok stb. nagy választékban van például Uri sárczipők 2 frttól feljebb, női sárczipő 1 frt 40 krtól feljebb, gyerek sárczipő 1 frttól feljebb.

**Végleges eladás 50%-kal vételáron alól**

régibb és divatból kijött áruk: 1500 pár mig benne tart minden áron eladom uri, női és gyerek többfajta lábbeliket. Minden feut említett árak készpénzfizetés mellett értendők.

**Sabadeanu I.**  
czipőraktára  
Brassó, Kapu-utca 10.

**Csak 2.65 1 pár uri vikszosbőrü jó czugos czipő!**

## Leszállított olesó árak

mellett kaphatni havi részletfizetésre is,

különféle első rangu gyártmányu varrógépek — mindentéle fa és vas-buter, diványok, madracok, képek, tükrök és paplanok különféle vásznak, férfi öltönyök stb.

Különösen felhívom a közönség becses figyelmét dusan felszerelt férfi öltöny raktáromra.

**Szöllősy Zs.**

Brassó, Kapu-utca 52 sz. a.

## A husvéti ünnepek alkalmából

frissen csapolt, nehéz, izletes és különleges

## husvéti sör

kapható a **tanácsház pinczejében**, a **sörforrásban**, a **városi sörcsarnokban**, a **fekete medvénel**, a **Tränen-grube-ban**, **Tuzánál O-Brassó 5. sz. alatt**, a **derestyei sörcsarnokban**, a **Honterus-téren** és még más üzletekben.

Egyben ajánljuk tiszta

## természetes erdélyi borainkat

melyekből, úgy **asztali**, mint minden más **dessert** és **palaczkbórok** az erdélyi részeken a legnagyobb raktárt tartunk s körülbelül 10000 hektóliter van állandóan raktáron.

Szolid és figyelmes kiszolgálást és a lehető legjutányosabb árakat biztosítva kérjük a szíves megrendeléseket

központi irodánkba **Kolostor-utca 17. sz. alá**

telefon sz. **72**, valamint raktárainkhoz:

**Bolonya, Vasut-utca 23. szám**, telefon **126** és **sörgyár, O-brassó**, telefon **38**, intézni szíveskedjenek, és maradunk

teljes tisztelettel

**Czell Frigyes és Fiai.**